

Call Customer Care Center to order replacement parts. / Llame al centro de servicio al cliente para pedir piezas de repuesto.
 Finish/color code must be specified when ordering. / El código de acabado/color debe especificarse en el momento de hacer el pedido.
 Retain this document for future servicing. / Conserve este documento para reparaciones en el futuro.

Installation Guide / Guía de Instalación

Bypass Bath Doors / Puertas de baño dobles

BEFORE YOU START

For easy installation of your Bypass Bath Doors you will need to:

- **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.

CAUTION: Risk of injury or property damage. **DO NOT** attempt to cut tempered glass.

IMPORTANT: DO NOT CUT THE TOP-TRACK THE SAME LENGTH AS THE BOTTOM-TRACK.

NOTES:

- Before starting the installation, lay out and identify all of the parts. Inspect them for damage.
- Walls must be within 3/8" (1 cm) of plumb.
- Cover tub or shower drain with rag or tape to avoid loss of small parts.
- Follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. ALWAYS rinse surfaces after cleaning. Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

CAUTION: Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

For further inquiries, contact customer service at customersolutions@deltashowerdoors.com or call 1-800-964-4850.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Liberty Hardware plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of purchase. Liberty Hardware will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Liberty Hardware determines that such defect occurred during normal usage within one (1) year after purchase. Liberty Hardware is not responsible for removal, installation costs, or incidental or consequential losses. Labor charges and/or damage incurred in installation, repair, or replacement of the product, as well as any other kind of loss or damage, are excluded. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized by Liberty Hardware, or improper installation, storage or handling.

To obtain warranty service, contact Liberty Hardware either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center, or by writing Liberty Hardware Attn.: Customer Solutions, 140 Business Park Drive, Winston-Salem, NC 27107, USA, or by calling 1-800-964-4850 from within the USA or e-mail at customersolutions@deltashowerdoors.com. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Liberty Hardware for all warranty claims.

DISCLAIMER: IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

LIBERTY HARDWARE AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

ANTES DE COMENZAR

Para instalar fácilmente sus puertas de baño dobles, necesitará hacer lo siguiente:

- **LEA TODAS** las instrucciones completamente antes de comenzar.
- **LEA TODAS** las advertencias y la información de cuidado y mantenimiento.

PRECAUCIÓN: Peligro de lesión. No intente cortar vidrio templado.

IMPORTANTE: NO CORTE EL RIEL SUPERIOR DE LA MISMA LONGITUD QUE EL RIEL INFERIOR

NOTA:

- Antes de la instalación, ordene e identifique todas las piezas. Examine las para asegurarse de que no están dañadas.
- Las paredes deben ser verticales con una desviación máxima de 3/8" (1 cm).
- Cubra el drenaje de la ducha o baño con un trapo o con cinta adhesiva para no perder las piezas pequeñas.
- Siga las instrucciones de aplicación y tiempo de curado del fabricante del sellador de silicona.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual, use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO paños o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas. Antes de limpiar esta unidad con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña que pase desapercibida.

PRECAUCIÓN: El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes compuestos químicos. El uso de productos que contengan estos compuestos químicos puede provocar el agrietamiento o descoloramiento de los productos, y anulará la garantía.

- Nafta
- Solución de peróxido de hidrógeno (amoníaco de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lejías (habituales en los desatascadores)
- Acetona

Si tiene otras preguntas, póngase en contacto con el servicio al cliente en customersolutions@deltashowerdoors.com o llame al 1-800-964-4850.

GARANTÍA LIMITADA DE UNO AÑO

Los productos de fontanería de Liberty Hardware están garantizados contra todo defecto en materiales y mano de obra durante uno año a partir de la fecha de compra. Liberty Hardware decidirá por cuenta propia si reparar, sustituir o hacer los ajustes pertinentes en los casos donde Liberty Hardware determine que el defecto se produjo durante el uso normal dentro del período de uno (1) año después de la compra. Liberty Hardware no es responsable de los costos de retirada o instalación, ni de pérdidas y perjuicios incidentales o indirectos. Se excluyen los cargos por mano de obra o por daños incurridos durante la instalación, reparación o reemplazo del producto, así como cualquier otro tipo de pérdidas o daños. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no cubre daños o defectos que se relacionen con uso inadecuado, abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, causas de fuerza mayor, reparaciones o alteraciones que no estén autorizadas por Liberty Hardware, o con la instalación, el almacenamiento o la manipulación inadecuados del producto.

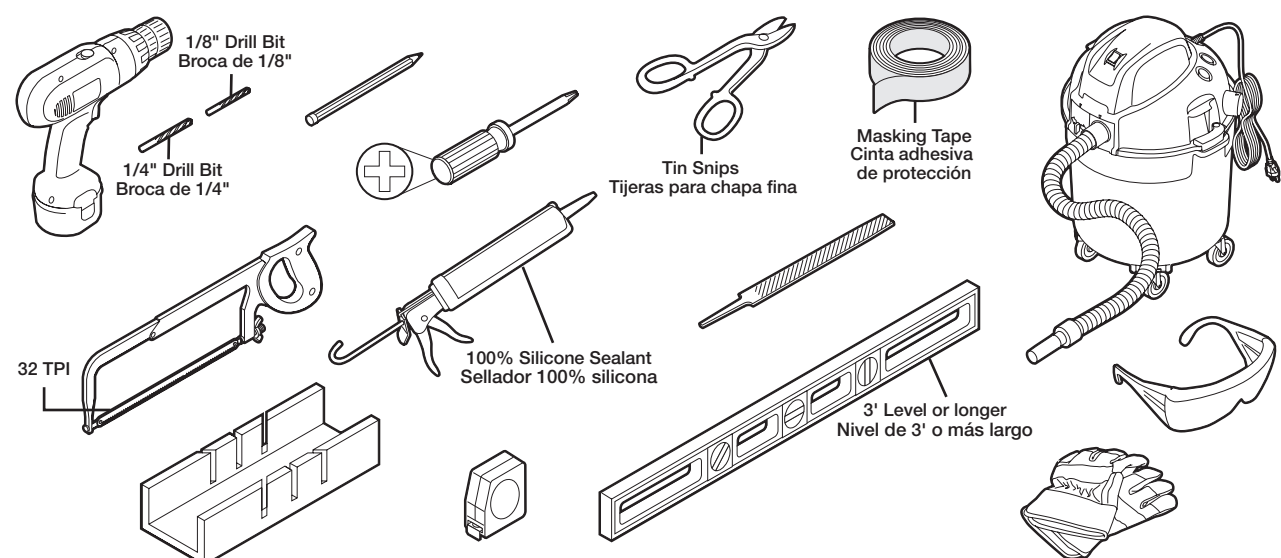
Para obtener servicio en período de garantía, póngase en contacto con Liberty Hardware a través de su distribuidor, contratista de fontanería, centro nacional, o escribiendo a Liberty Hardware Attn.: Customer Solutions, 140 Business Park Drive, Winston-Salem, NC 27107, EE.UU., llamando al 1-800-964-4850 desde dentro de EE.UU. o enviando un correo electrónico a customersolutions@deltashowerdoors.com. En todas las reclamaciones de la garantía se debe presentar a Liberty Hardware el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador y consumidor original.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD: LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA A LA DE ESTA GARANTÍA.

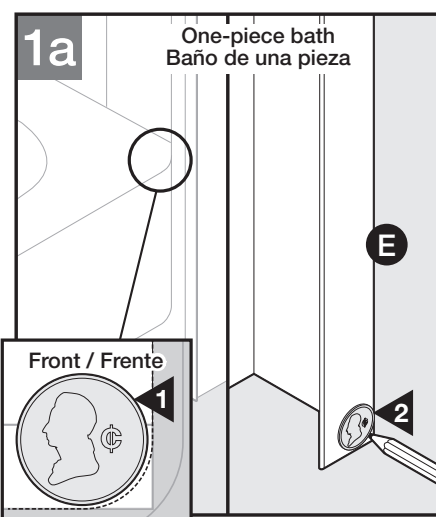
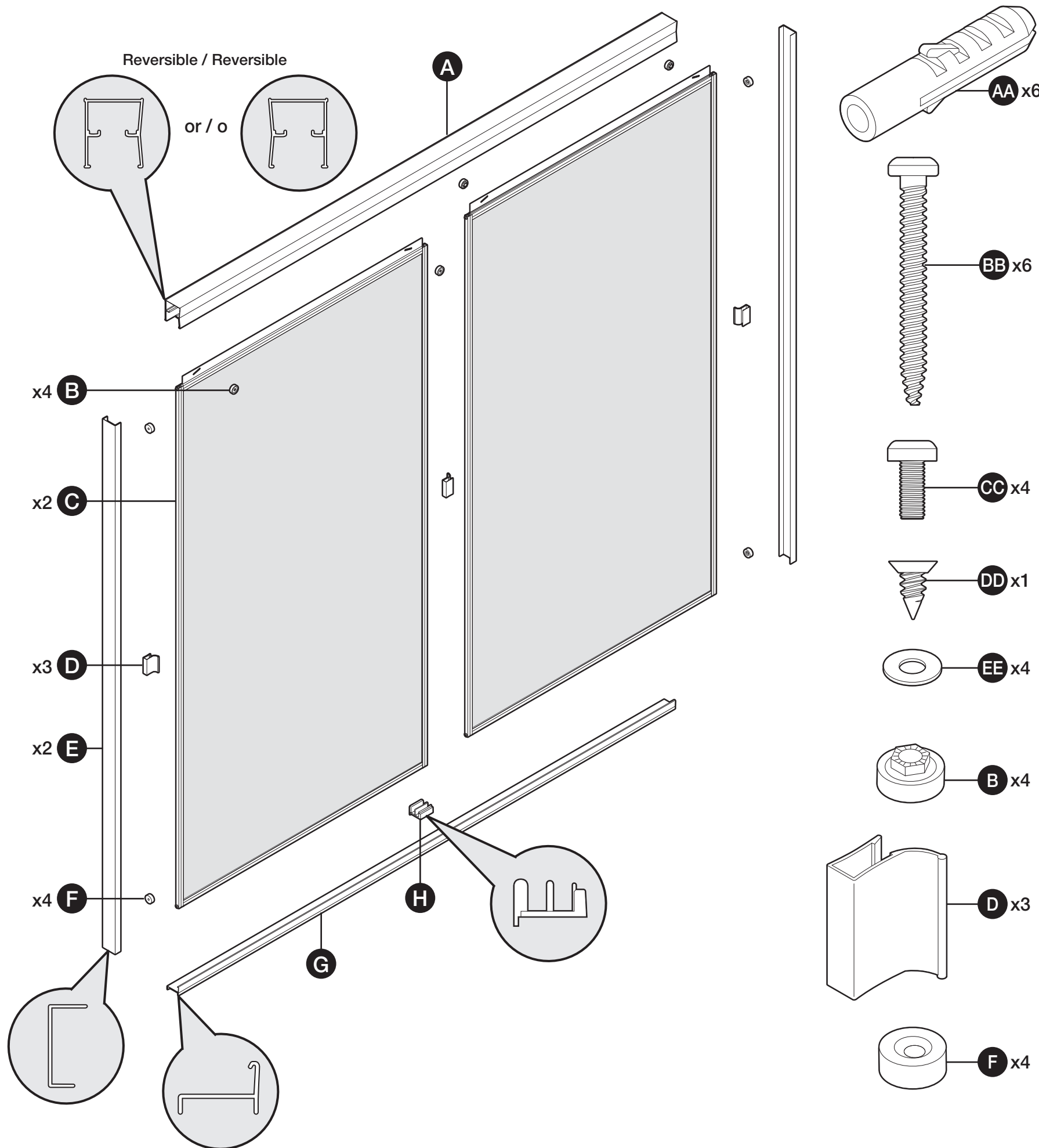
LIBERTY HARDWARE Y/O EL VENDEDOR NIEGAN CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, o sobre la exclusión o limitación de daños y perjuicios especiales, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones podrían no ser válidas en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que podrían variar de un estado o provincia a otro.

Required Tools: / Herramientas Necesarias:

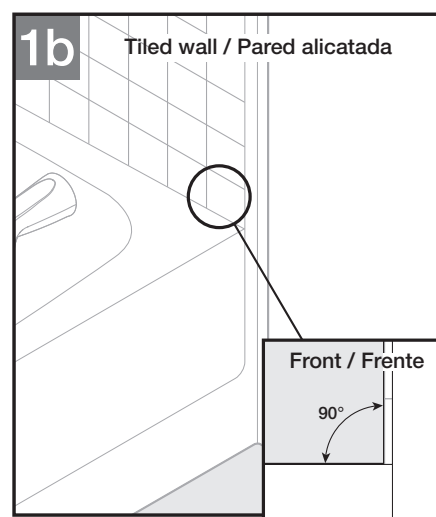


Parts Identification / Identificación de piezas



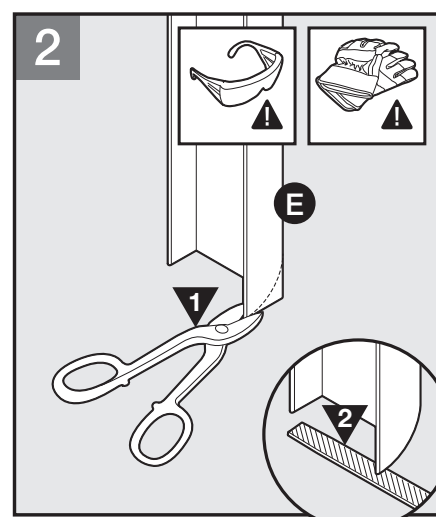
IMPORTANT: Wall jambs (E) must sit flat against shower wall and bottom threshold ledge. If the area where wall and bottom threshold meet is curved, use a coin to mark and transfer the corner radius of the fixture to the bottom corner of the side jamb (E).

IMPORTANT: Las jambas de pared (E) deben descansar planas contra la pared de la ducha y el saliente del umbral inferior. Si el área donde se encuentran la pared y el umbral inferior está curvada, utilice una moneda para marcar y transferir el radio de la esquina de la instalación a la esquina inferior de la jamba lateral (E).



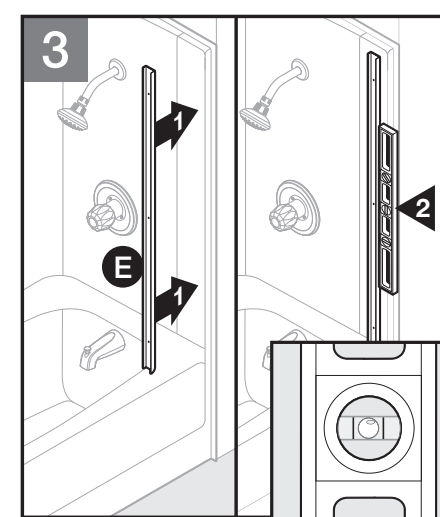
IMPORTANT: Wall jambs (E) must sit flat against shower wall and bottom threshold ledge. Make sure tile meets the fixture at a 90° corner. Tile or installation imperfections may require minor shaping of the wall jamb (E) with a metal file to improve fit. If installing onto ceramic tile, masonry drill bits are required.

IMPORTANT: Jambas de pared (E) debe descansar plana contra la pared de la ducha y el saliente del umbral inferior. Asegúrese de que el alicatado forme con la instalación fija un ángulo de 90°. Las imperfecciones en el alicatado o en la instalación pueden requerir modificar algo la forma de la jamba de pared (E) con una lija metálica para mejorar el ajuste. Si la instalación se hace sobre baldosines de cerámica, se necesitan brocas para mampostería.



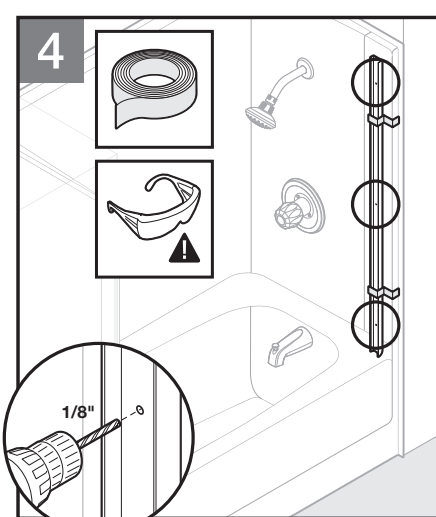
Trim the wall jamb (E). If needed, file the edges to remove any burrs. Repeat Steps 1 and 2 for remaining wall jamb.

Recorte la jamba de pared (E). Si es necesario, lije los bordes para eliminar las rebabas. Repita los pasos 1 y 2 con la otra jamba de pared.



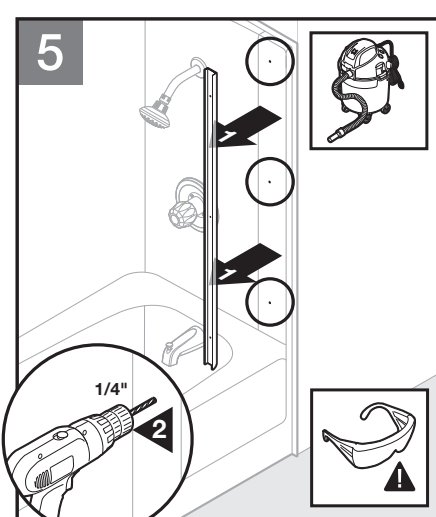
Place wall jamb (E) against the wall, centered on the bottom ledge. Make sure wall jamb is plumb.

Coloque la jamba de pared (E) contra la pared, centrada en el listón inferior. Asegúrese de que la jamba de pared esté vertical (aplomada).



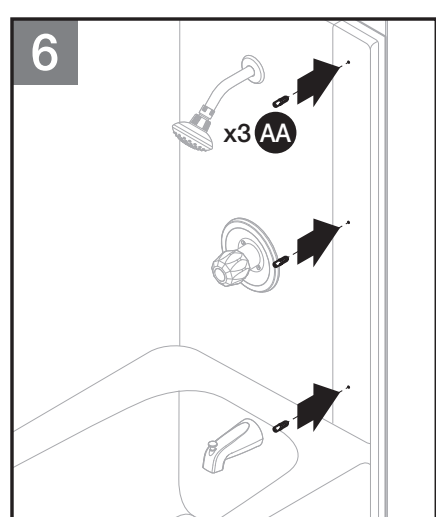
Temporarily tape wall jamb in position. Drill three 1/8" pilot holes into the wall through wall jamb. Repeat Steps 3 and 4 for remaining wall jamb.

Sujete provisionalmente la jamba de pared con cinta adhesiva en su posición. Taladrez tres orificios piloto de 1/8" en la pared a través de la jamba de pared. Repita los pasos 3 y 4 con la otra jamba de pared.



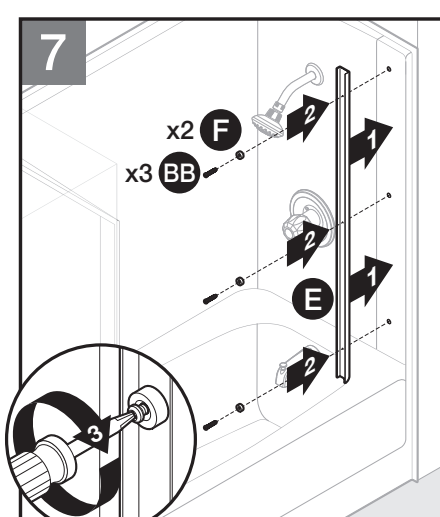
Remove wall jamb. Drill three 1/4" holes into the wall through pilot holes. Repeat for remaining wall jamb.

Retire la jamba de pared. Taladrez tres orificios de 1/4" en la pared a través de los orificios piloto. Repita con la otra jamba de pared.



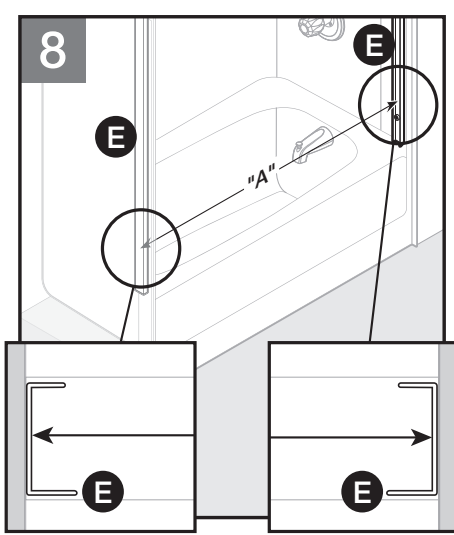
Push in the center of the wall anchor (AA) and squeeze clips together. Insert wall anchor into wall. **NOTE:** Wall anchors MUST be used.

Ejercer presión hacia dentro en el centro del anclaje de pared (AA) y junte las pinzas. Inserte el anclaje de pared en la pared. **NOTA:** Es NECESARIO usar los anclajes de pared.



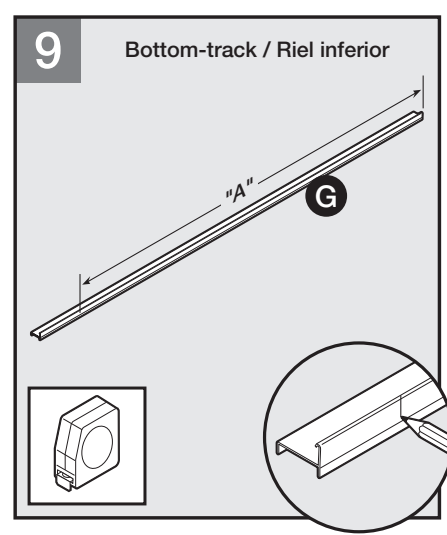
Reposition wall jamb (E). Secure with screws (BB). Attach a bumper (F) at the top and bottom locations. **IMPORTANT: DO NOT** over-tighten. Repeat for remaining wall jamb.

Vuelva a colocar la jamba de pared (E). Sujétela con tornillos (BB). Coloque un tope (F) en los orificios superior e inferior. **IMPORTANT: NO** apriete excesivamente. Repita con la otra jamba de pared.



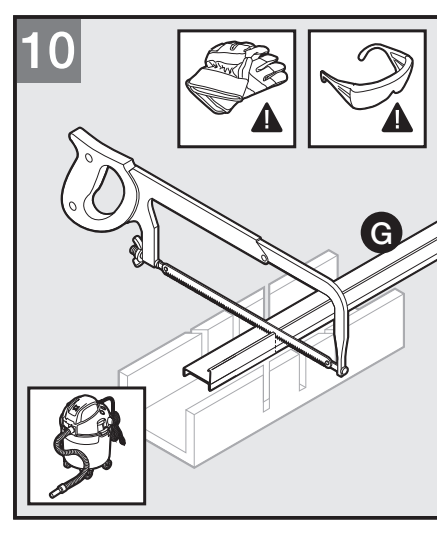
Measure distance "A" inside installed wall jambs (E). **IMPORTANT:** Incorrect measurement may prevent proper door installation. **Double-check** measurement.

Mida la distancia "A" interior entre las jambas de pared instaladas (E). **IMPORTANTE:** La puerta no podrá instalarse bien si esta distancia no se mide correctamente. **Compruebe de nuevo** la medición.



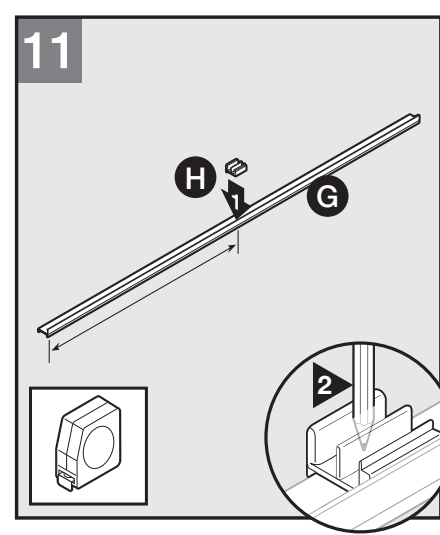
Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "A" on bottom-track (G). **Double-check** measurement before cutting. **IMPORTANT: DO NOT** cut the top and bottom-tracks the same length.

Usando un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta adhesiva de protección), marque la distancia "A" en el riel inferior (G). **Compruebe de nuevo** la medición antes de cortar. **IMPORTANTE: NO** corte los rieles superior e inferior de la misma longitud.



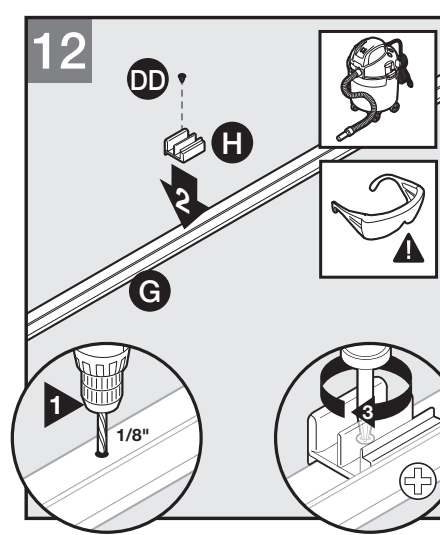
Double-check measurement before cutting. Cut the bottom-track (G) with fine-toothed hack saw. Use a metal file to smooth rough edges. Clean metal shavings. **IMPORTANT: DO NOT** stand on or use a vice to hold bottom-track while cutting.

Compruebe de nuevo la medición antes de cortar. Corte el riel inferior (G) con una sierra de dientes finos para metales. Utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. Limpie las virutas metálicas. **IMPORTANT: NO** utilice su peso ni con un tornillo de banco para sujetar el riel inferior mientras lo corta.



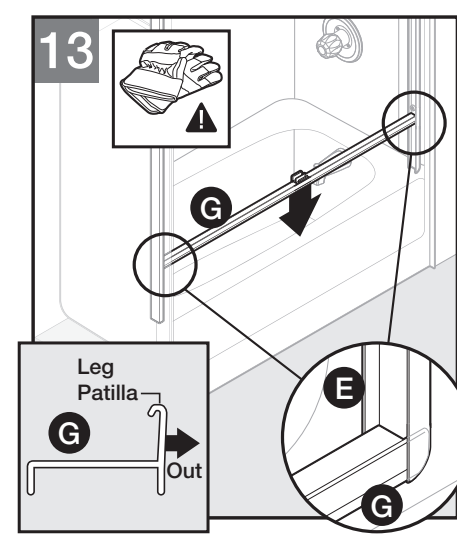
Measure the center of the bottom-track (G). Place the guide (H) on the center of the bottom-track and mark hole.

Mida el centro del riel inferior (G). Coloque la guía (H) en el centro del riel inferior y marque el agujero.



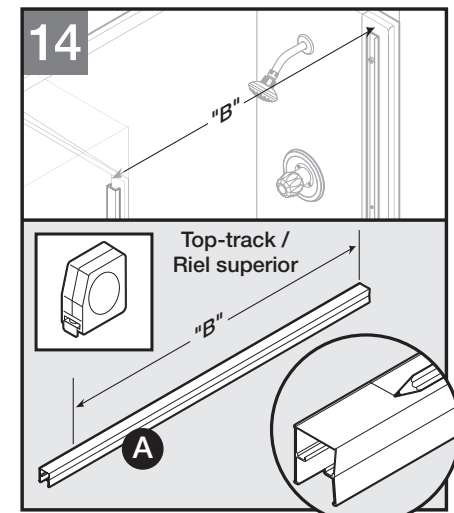
Drill a 1/8" hole on mark and attach guide (H) with one screw (DD). Be sure bottom of inside door is located in center guide channel nearest the tub area.

Taladre un agujero de 1/8" en la marca y acople la guía (H) con un tornillo (DD).



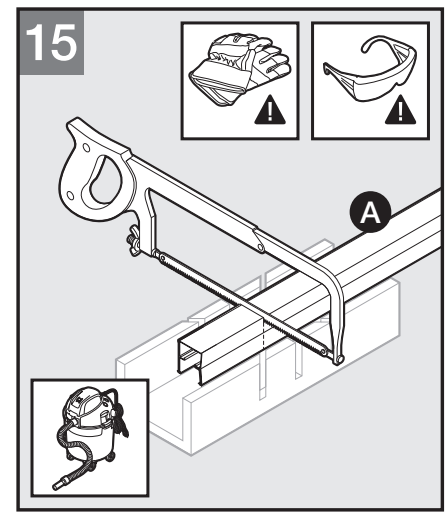
Place bottom-track (G) on the ledge with leg facing out. If bottom-track is too long, use a metal file to remove additional metal and smooth rough edges.

Coloque el riel inferior (G) sobre el listón con la patilla orientada hacia fuera. Si el riel inferior es demasiado largo, utilice una lija para metales para eliminar el metal que sobra y suavizar los bordes ásperos.



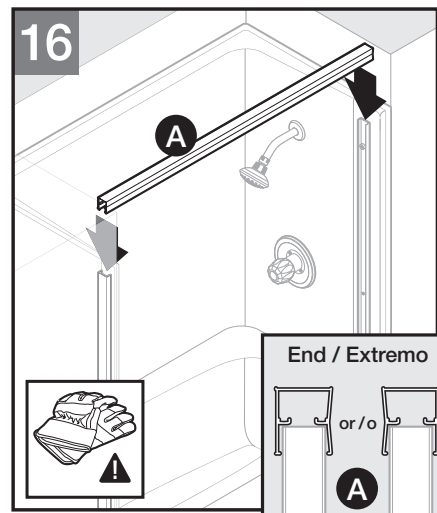
Measure distance "B" above the wall jambs. Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "B" along top-track (A). **IMPORTANT:** Incorrect measurement may prevent proper door installation. **Double-check** measurement.

Con un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta adhesiva de protección), marque la distancia "B" a lo largo del riel superior (A). Mida la distancia "B" por encima de las jambas de pared. **IMPORTANTE:** La puerta no podrá instalarse bien si esta distancia no se mide correctamente. **Compruebe de nuevo** la medición.



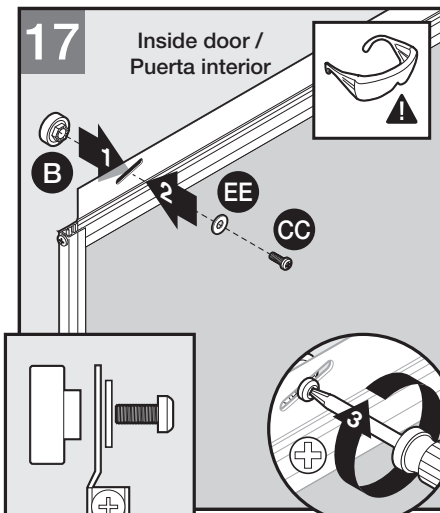
Double-check measurement before cutting. Cut the top-track (A) with fine-toothed hack saw. Use a metal file to smooth rough edges. **IMPORTANT: DO NOT** stand on or use a vice to hold top-track while cutting.

Compruebe de nuevo la medición antes de cortar. Corte el riel superior (A) con una sierra de dientes finos para metales. Utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. **IMPORTANTE: NO** utilice su peso ni con un tornillo de banco para sujetar el riel superior mientras lo corta.



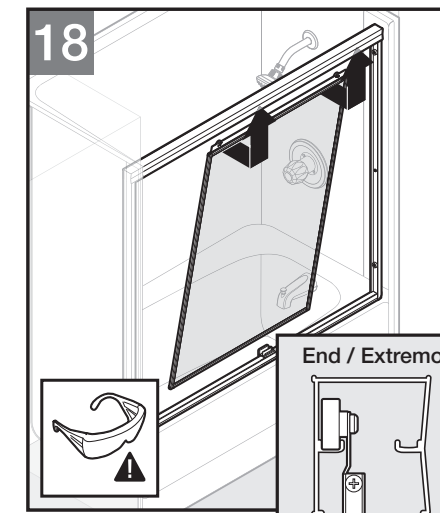
Position top-track (A) over the wall jambs. **NOTE:** Either side of the reversible top-track may face out. If top-track is too long, use a metal file to remove additional metal and smooth rough edges.

Coloque la guía superior (A) sobre las jambas de pared. **NOTA:** Cualquiera de los lados del riel superior reversible puede quedar mirando hacia fuera. Si el riel superior es demasiado largo, utilice una lija para metales para eliminar el metal sobrante y suavizar los bordes ásperos.



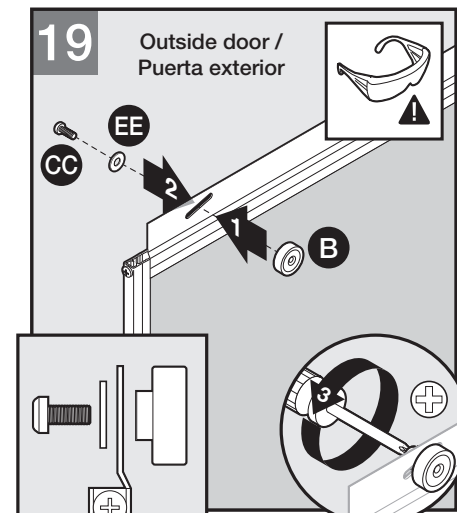
Assemble a roller (B) to each end of the door. Secure with screw (CC) and washer (EE). **NOTE:** Install the rollers opposite the textured side of the glass panel.

Monte un rodillo (B) en cada lado de la puerta. Sujételos con un tornillo (CC) y arandela (EE). **NOTA:** Instale los rodillos frente al lado con textura del panel de vidrio.



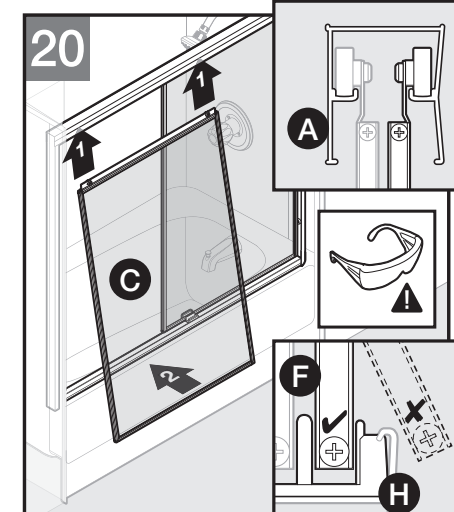
Install the inside door textured side out. Be sure bottom of inside door is located in center guide channel nearest the tub area.

Instale el lado con textura de la puerta interior hacia fuera. Asegúrese de que el borde inferior de la puerta interior esté instalado en el canal de la guía central más próximo al baño.



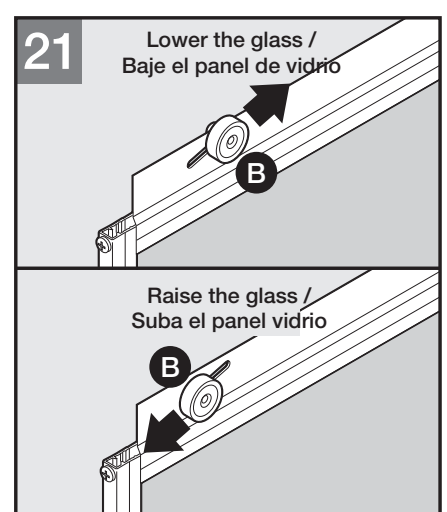
Assemble a roller (B) to each end of the door. Secure with screw (CC) and washer (EE). **NOTE:** Install the rollers on the textured side of the glass panel.

Monte un rodillo (B) en cada extremo de la puerta. Sujételos con un tornillo (CC) y arandela (EE). **NOTA:** Instale los rodillos en el lado con textura del panel de vidrio.



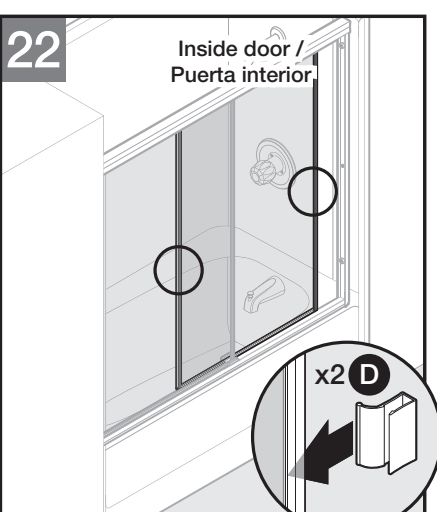
Install the outside door (C) textured side out. Lift the door into the top-track, then swing the bottom inside the bottom-track. **IMPORTANT:** Make sure bottom of outside door is on inside of guide (H).

Instale el lado con textura de la puerta exterior (C) hacia fuera. Levante la puerta para colgarla en el riel superior y luego bascule la parte inferior para introducirla en el riel inferior. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que el borde inferior de la puerta exterior esté dentro de la guía (H).



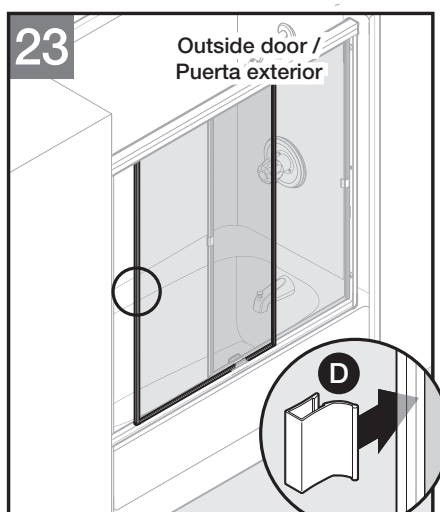
If either panel needs adjustment, remove the door and reposition the rollers (B).

Si alguno de los paneles necesita ajustarse, retire la puerta y cambie de posición los rodillos (B).



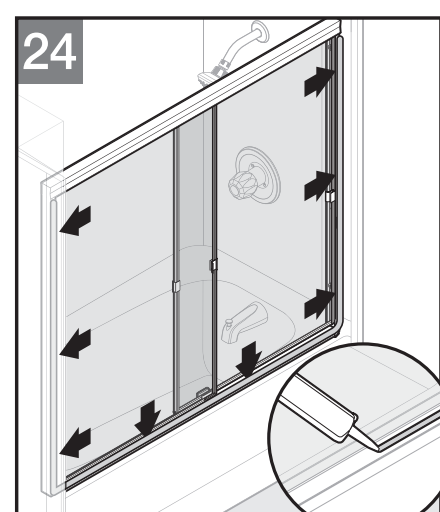
Install handle to the center of each side of the inside door panel. **NOTE:** Handle must face inside the bathing area.

Instale la manija en el centro de cada lado del panel de la puerta interior. **NOTA:** La manija debe quedar en el lado del interior del baño.



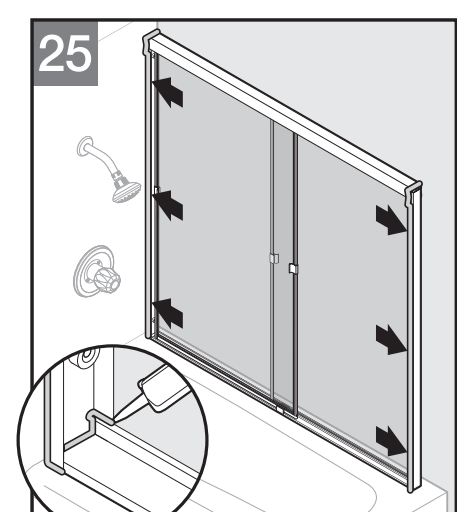
Install one handle to the outside edge of the outside door panel. **NOTE:** Handle must face outside the bathing area.

Instale una manija en el borde exterior del panel de la puerta exterior. **NOTA:** La manija debe quedar en el lado exterior del baño.



Outside the shower, use silicone sealant to seal along wall jambs and bottom-track. Tool sealant according to sealant manufacturer's instructions.

En el exterior de la ducha, utilice sellador de silicona para sellar a lo largo de las jambas de pared y del riel inferior. Trabaje el sellador de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto.



Inside the shower, use silicone sealant to seal along wall jambs and where they meet the bottom-track. Tool sealant according to sealant manufacturer's instructions.

En el interior de la ducha, utilice sellador de silicona para sellar a lo largo de las jambas de pared y en la línea de unión de estas con el riel inferior. Trabaje el sellador de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto.

TROUBLESHOOTING / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Symptom: Alignment	Recommended Action
1. Top of door panel is tilted away from the wall.	Remove the door panel from the top-track and lower the roller that is closest to the wall. See Step 21.
2. Bottom of door panel is tilted away from the wall.	Remove the door panel from the top-track and raise the roller that is closest to the wall. See Step 21.
3. Door panel does not touch the bumper.	Determine whether door panel top or bottom is closer to the wall, and then adjust the roller closest to the wall.
Symptom: Water Leaks	Recommended Action
1. Water leak between panels.	When showering, make sure the inside panel is against the showerhead wall.
2. Water leaks between wall jamb and the door panel.	Adjust the door panel to line up with the wall jamb.
3. Water leaks under bottom-track.	Check for proper silicone sealant application. See Steps 24-25. Apply more silicone sealant in leak location.
Symptom: Operation (open/close)	Recommended Action
1. Outside panel difficult to move.	a. Ensure a gap exists between the bottom-track and the door panel. If there is no gap, lower the rollers in the slots. b. Ensure the panel is properly engaged over the bottom-track. See Step 20. c. Ensure the rollers are properly installed (See Step 19) and adjusted (See Step 21). d. Clean any debris in the top-track groove.
2. Inside panel difficult to move.	a. Ensure a gap exists between the bottom-track and the door panel. If there is no gap, lower the rollers in the slots. b. Ensure the panel is properly engaged over the bottom-track. See Step 18. c. Ensure the rollers are properly installed (See Step 17) and adjusted (See Step 21).
3. Loose door handle.	a. Pry loose and gently squeeze ends inward and re-attach. If problem persists, remove and add a small bead of silicone sealant to inside of handle and re-attach.
Sintoma: Alineación	Acción recomendada
1. La parte superior del panel de la puerta está separada de la pared.	Retire el panel de la puerta del riel superior y desplace hacia abajo el rodillo que está más cerca de la pared. Consulte el paso 21.
2. La parte inferior del panel de la puerta está separada de la pared.	Retire el panel de la puerta del riel superior y desplace hacia arriba el rodillo que está más cerca de la pared. Consulte el paso 21.
3. El panel de la puerta no toca el tope.	Determine si la parte superior o la inferior del panel de la puerta está más próxima a la pared, y luego ajuste el rodillo más próximo a la pared.
Sintoma: Filtraciones de agua	Acción recomendada
1. Filtración de agua entre los paneles.	Al ducharse, asegúrese de que el panel interior se cierre contra la pared del cabezal de la ducha.
2. Filtraciones de agua entre la jamba de pared y el panel de la puerta.	Ajuste el panel de la puerta para alinearlos con la jamba de pared.
3. Filtraciones de agua por debajo del riel inferior.	Compruebe que el sellador de silicona se haya aplicado correctamente. Consulte los pasos 24-25. Aplique más sellador de silicona en el lugar de la filtración.
Sintoma: Funcionamiento (abrir/cerrar)	Acción recomendada
1. Es difícil mover el panel exterior.	a. Asegúrese de que exista un espacio entre el riel inferior y el panel de la puerta. Si no hay espacio, baje los rodillos en las ranuras. b. Asegúrese de que el panel esté bien colgado sobre el riel superior. Consulte el paso 20. c. Asegúrese de que los rodillos están bien instalados (consulte el paso 19) y ajustados (consulte el paso 21). Limpie la suciedad que pueda haber en la ranura del riel superior.
2. Es difícil mover el panel interior.	a. Asegúrese de que exista un espacio entre el riel inferior y el panel de la puerta. Si no hay espacio, baje los rodillos en las ranuras. b. Asegúrese de que el panel esté bien colgado sobre el riel superior. Consulte el paso 18. Asegúrese de que los rodillos están bien instalados (consulte el paso 17) y ajustados (consulte el paso 21).
3. La manija de la puerta está suelta.	a. Aflojela haciendo palanca, oprima suavemente los extremos hacia dentro y vuelva a instalarla. Si el problema persiste, desinstale la manija, inserte una gota de sellador de silicona en su interior y vuélvala a instalar.